

STN	Optické káble. Časť 1-20: Kmeňová špecifikácia. Základné skúšobné postupy na optické káble. Všeobecne a definície.	STN EN 60794-1-20 35 9223
------------	---	---

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/14

Obsahuje: EN 60794-1-20:2014, IEC 60794-1-20:2014

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60794-1-20

April 2014

ICS 33.180.10

Supersedes EN 60794-1-2:2003 (partially)

English version

**Optical fibre cables -
Part 1-20: Generic specification -
Basic optical cable test procedures -
General and definitions
(IEC 60794-1-20:2014)**

Câbles à fibres optiques -
Partie 1-20: Spécification générique -
Procédures fondamentales d'essais des
câbles optiques -
Généralités et définitions
(CEI 60794-1-20:2014)

Lichtwellenleiterkabel -
Teil 1-20: Fachgrundspezifikation -
Grundlegende Prüfverfahren für
Lichtwellenleiterkabel -
Grundlegendes und Definitionen
(IEC 60794-1-20:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-02-21. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 86A/1476/CDV, future edition 1 of IEC 60794-1-20, prepared by SC 86A "Fibres and cables" of IEC/TC 86 "Fibre optics" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60794-1-20:2014.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be (dop) 2014-11-21
implemented at national level by
publication of an identical national
standard or by endorsement
- latest date by which the national (dow) 2017-02-21
standards conflicting with the
document have to be withdrawn

This document supersedes EN 60794-1-2:2003 (PART).

EN 60794-1-20:2014 includes the following significant technical changes with respect to EN 60794-1-2:2003:

EN 60794-1-20:2014 cancels and replaces the general and guidance part of EN 60794-1-2:2003.

This standard is intended to be used in conjunction with EN 60794-1-1.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60794-1-20:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60068-2-14	NOTE	Harmonized as EN 60068-2-14.
IEC 60544 Series	NOTE	Harmonized in EN 60544 Series (not modified).
IEC 60793-1-22	NOTE	Harmonized as EN 60793-1-22.
IEC 60793-1-32	NOTE	Harmonized as EN 60793-1-32.
IEC 60793-1-54	NOTE	Harmonized as EN 60793-1-54.
IEC 60794-1-2:2003	NOTE	Harmonized as EN 60794-1-2:2003 (not modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60793-1	Series	Optical fibres - Part 1: Measurement methods and test procedures	EN 60793-1	Series
IEC 60793-1-40	-	Optical fibres - Part 1-40: Measurement methods and test procedures - Attenuation	EN 60793-1-40	-
IEC 60793-1-41	-	Optical fibres - Part 1-41: Measurement methods and test procedures - Bandwidth	EN 60793-1-41	-
IEC 60793-1-46	-	Optical fibres - Part 1-46: Measurement methods and test procedures - Monitoring of changes in optical transmittance	EN 60793-1-46	-
IEC 60793-1-48	-	Optical fibres - Part 1-48: Measurement methods and test procedures - Polarization mode dispersion	EN 60793-1-48	-
IEC 60793-2	Series	Optical fibres	EN 60793-2	Series
IEC 60793-2-10	-	Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibres	EN 60793-2-10	-
IEC 60793-2-40	-	Optical fibres - Part 40: Product specifications - Sectional specification for category A4 multimode fibres	EN 60793-2-40	-
IEC 60793-2-50	-	Optical fibres - Part 2-50: Product specifications - Sectional specification for class B single-mode fibres	EN 60793-2-50	-
IEC 60794-1	Series	Optical fibre cables - Part 1: Generic specification	EN 60794-1	Series
IEC 60794-1-1	-	Optical fibre cables - Part 1-1: Generic specification - General	EN 60794-1-1	-
IEC 60794-1-2	2013	Optical fibre cables - Part 1-2: Generic specification - Cross reference table for optical cable test procedures	EN 60794-1-2	2014
IEC 60794-2	Series	Optical fibre cables - Part 2: Indoor cables	EN 60794-2	Series
IEC 60794-3	Series	Optical fibre cables - Part 3: Outdoor cables	EN 60794-3	Series

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60794-3-20	-	Optical fibre cables - Part 3-20: Outdoor cables - Family specification for self-supporting aerial telecommunication cables	EN 60794-3-20	-
IEC 60794-4	-	Optical fibre cables - Part 4: Sectional specification - Aerial optical cables along electrical power lines	EN 60794-4	-
IEC 60794-5	-	Optical fibre cables - Part 5: Sectional specification - Microduct cabling for installation by blowing	EN 60794-5	-
IEC/TR 61931	-	Fibre optic - Terminology	-	-
IEC/TR 62362	-	Selection of optical fibre cable specifications - relative to mechanical, ingress, climatic or electromagnetic characteristics - Guidance	-	-
ISO/IEC Guide 98-3	-	Uncertainty of measurement - Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)	-	-
ISO/IEC Guide 99	-	International vocabulary of metrology - Basic - and general concepts and associated terms (VIM)	-	-
ISO/IEC 11801	-	Information technology - Generic cabling for - customer premises	-	-



IEC 60794-1-20

Edition 1.0 2014-01

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Optical fibre cables –

Part 1-20: Generic specification – Basic optical cable test procedures – General and definitions

Câbles à fibres optiques –

Partie 1-20: Spécification générique – Procédures fondamentales d'essais des câbles optiques – Généralités et définitions



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2014 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
 3, rue de Varembe
 CH-1211 Geneva 20
 Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
 Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 14 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 55 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 14 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 55 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



IEC 60794-1-20

Edition 1.0 2014-01

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Optical fibre cables –

Part 1-20: Generic specification – Basic optical cable test procedures – General and definitions

Câbles à fibres optiques –

Partie 1-20: Spécification générique – Procédures fondamentales d'essais des câbles optiques – Généralités et définitions

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

M

ICS 33.180.10

ISBN 978-2-8322-1365-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope and object.....	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
3.1 Common terms	6
3.2 Cable definitions	7
3.3 Ribbon definitions	7
4 General and guidance	7
4.1 General.....	7
4.2 Test procedure format.....	7
4.3 Standard atmospheric conditions	7
4.4 Standard test conditions	7
4.5 Expanded test conditions	7
4.6 Graphical symbols and terminology.....	8
4.7 Safety and environmental aspects.....	8
4.8 Calibration	8
4.8.1 Calibration process.....	8
4.8.2 Assessment of uncertainties	8
4.9 Definition of “No change in attenuation”	8
4.9.1 General	8
4.9.2 No change in attenuation, single-mode (class B)	9
4.9.3 No change in attenuation, multimode (category A1)	9
4.9.4 No change in attenuation, plastic optical fibre (category A4)	9
4.9.5 Allowable change in attenuation during mechanical and environmental tests.....	9
4.10 Definition of “No change in fibre strain”	9
4.10.1 General	9
4.10.2 Allowable change in fibre strain during mechanical and environmental tests.....	10
4.11 Preconditioning	10
4.12 Cable load definitions	10
4.13 Recovery time.....	10
4.14 Cable qualification test plan	10
5 Test procedures	11
6 Test methods and cross references	11
Annex A (normative) Optical launch conditions	12
Bibliography.....	13
Table 1 – Test methods – Cross reference.....	11

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

OPTICAL FIBRE CABLES –

**Part 1-20: Generic specification –
Basic optical cable test procedures –
General and definitions**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60794-1-20 has been prepared by subcommittee 86A: Fibres and cables, of IEC technical committee 86: Fibre optics.

This first edition of IEC 60794-1-20 cancels and replaces the general and guidance part of the second edition of IEC 60794-1-2 published in 2003. It constitutes a technical revision.

It has been decided to split the second edition of IEC 60794-1-2 into six new documents:

- IEC 60794-1-2:2003, *Optical fibre cables – Part 1-2: Generic specification – Basic optical cable test procedures (second edition)*
- IEC 60794-1-2:2013, *Optical fibre cables –Part 1-2: Generic specification – Cross reference table for optical cable test procedures (third edition)*
- IEC 60794-1-20, *Optical fibre cables – Part 1-20: Generic specification – Basic optical cable test procedures – General and definitions*

- IEC 60794-1-21, *Optical fibre cables – Part 1-21: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Mechanical tests methods*
- IEC 60794-1-22, *Optical fibre cables – Part 1-22: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Environmental tests methods*
- IEC 60794-1-23, *Optical fibre cables – Part 1-23: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Cable elements tests methods*
- IEC 60794-1-24, *Optical fibre cables – Part 1-24: Generic specification – Basic optical cable test procedures – Electrical tests methods*

This standard is intended to be used in conjunction with IEC 60794-1-1: *Optical fibre cables – Part 1-1: Generic specification – General*.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
86A/1476/CDV	86A/1514/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all the parts in the IEC 61754 series, under the general title *Optical fibre cables*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

OPTICAL FIBRE CABLES –

Part 1-20: Generic specification – Basic optical cable test procedures – General and definitions

1 Scope and object

This part of IEC 60794 applies to optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors.

The object of this standard is to define test procedures to be used in establishing uniform requirements for the geometrical, transmission, material, mechanical, ageing (environmental exposure) and climatic properties of optical fibre cables, and electrical requirements where appropriate.

Throughout this standard the wording “optical cable” may also include optical fibre units, microduct fibre units, etc.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60793-1 (all parts 1), *Optical fibres – Measurement methods and test procedures*

IEC 60793-1-40, *Optical fibres – Measurement methods and test procedures – Attenuation*

IEC 60793-1-41, *Optical fibres – Part 1-41: Measurement methods and test procedures – Bandwidth*

IEC 60793-1-46, *Optical fibres: Measurement methods and test procedures – Monitoring of changes in optical transmittance*

IEC 60793-1-48, *Optical fibres – Part 1-48: Measurement methods and test procedures – Polarization mode dispersion*

IEC 60793-2 (all parts), *Optical fibres*

IEC 60793-2-10, *Optical fibres – Part 2-10: Product specifications – Sectional specification for category A1 multimode fibres*

IEC 60793-2-40, *Optical fibres – Part 2-10: Product specifications – Sectional specification for category A4 multimode fibres*

IEC 60793-2-50, *Optical fibres – Part 2-10: Product specifications – Sectional specification for class B single-mode fibres*

IEC 60794-1 (all parts), *Optical fibre cables – Part 1: Generic specification*

IEC 60794-1-1, *Optical fibre cables – Part 1-1: Generic specification – General*

IEC 60794-1-2:2013, *Optical fibre cables –Part 1-2: Generic specification – Cross reference table for optical cable test procedures (third edition)*

IEC 60794-2 (all parts), *Optical fibre cables – Part 2: Indoor cables*

IEC 60794-3 (all parts), *Optical fibre cables – Part 3: Outdoor cables*

IEC 60794-3-20, *Optical fibre cables – Part 3-20: Outdoor cables – Family specification for self-supporting aerial telecommunication cables*

IEC 60794-4, *Optical fibre cables:– Part 4: Aerial optical cables along electrical power lines*

IEC 60794-5, *Optical fibre cables – Part 5: Sectional specification – Microduct cabling for installation by blowing*

IEC 61931, *Fibre optic – Terminology*

IEC/TR 62362, *Selection of optical fibre cable specifications relative to mechanical, ingress, climatic or electromagnetic characteristics – Guidance*

ISO/IEC 98-3, *Uncertainty of measurement – Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)*

ISO/IEC Guide 99, *International vocabulary of metrology – Basic and general concepts and associated terms (VIM)*

ISO/IEC 11801, *Information technology – Generic cabling for customer premises*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN